



# 克莱伯格

## 行为准则

2017 年 11 月

克莱伯格及其集团公司和子公司(“克莱伯格”)按照所有适用的法律和法规的规定开展全球业务，始终避免违法行为，承诺遵守最高道德标准，尊重他人，遵守本《行为准则》规定的准则，并遵守 DIN ISO 9001 和 14001 标准。

所有克莱伯格的供应商、客户和其他商业合作伙伴(统称：“商业伙伴”)都应遵循本行为准则和 DIN ISO 9001、DIN ISO 14001 以及 DIN ISO 50001 标准。所有商业伙伴都应仔细阅读本《行为准则》，并认真按照其规定行事。克莱伯格无法容忍任何违反本行为准则的行为和事件。

详情如下：

### **腐败和贿赂**

克莱伯格及商业伙伴(包括所有董事、职员和雇员以及代表他们行事的人)必须始终尊重并遵守刑法。私营部门内部以及面向公职人员的腐败和贿赂行为都将受到惩罚。董事、高管和员工不得为自己或者第三方而要求、接受任何利益承诺(收受贿赂)，以提供或将来提供不当利益作为事实的回报。反之，也不允许提供、承诺提供或授予不正当利益(贿赂)。尤其适用于公职人员或负有公共服务职能的人员以及私人(只要他们没有得到上级合法有效的许可)。

就个人而言，可以允许就特定的商业关系而授予或接受合理且适当的利益。接受或授予的利

益价值通常不应超过 50 美元/ 50 欧元。如果授予或接受超过这一限额的利益，必须事先获得相应合规专员和/或管理委员会的批准。只有在收益与特定业务无关的情况下，才能获得批准。

## 反托拉斯法

竞争和自由市场经济是自由社会的基本要素。对它们的保护符合克莱伯格及其商业伙伴的利益。所有董事、高管和员工以及其他任何人都必须始终遵守适用的欧洲和所在国的竞争法/反托拉斯法。除此之外，以下行为可能被禁止：

- 确定和协调价格，加价或其他定价事项（例如折扣，津贴，信贷条件）。
- 交换非公开敏感的商业信息（竞争对手之间），例如交易量，价格，策略，客户数据或市场份额。
- 划分市场，特别是分配客户和地区。
- 非竞争性和排他性义务，已获得反垄断法豁免的除外。
- 转售价格维护义务，即强制客户以最低或固定价格转售的协议。
- 滥用市场支配地位。

- 在正式的公共或私人招标程序中协调或安排独立招标。

### **遵守劳动法**

禁止强迫劳动，包括监狱劳工、债役工等。禁止童工。除非国家法律规定了更高的年龄限制，否则不得雇用年龄小于 15 岁（义务教育年龄不满 15 岁）的人员（国际劳工组织第 138 号公约规定的除外）。未满 18 周岁的工作人员不得从事危险工作或夜间工作。

工资和福利应当等于或超过适用法律法规要求的水平。同时必须满足所有其他适用的劳动法要求，例如关于最高工作时间。员工享有结社自由和集体谈判的合法权利，受到适用法律的保护。

### **遵守健康、安全和环境法规**

此外，克莱伯格及其商业伙伴有义务确保工作场所的安全和健康。必须始终遵守适用的安全规定。

致力于生态可持续的商业行为。因此，所有的董事、管理人员和员工都必须保护土地、水、空气、生物多样性和文化资产。必须采取法律规定的适当环境保护措施来避免环境污染和损害。应尽量减少资源浪费。应实行符合 ISO 14001 或任何同等标准的环境管理体系。

### **平等机会、反歧视和尊重行为**

克莱伯格及其商业伙伴应尊重所有人，尤其是那些出生和经历不同的人。不得有关于种族、



性别、宗教或意识形态、残疾，年龄、性别或政治取向的歧视。公司承诺开放、正直、宽容的商业文化，致力于保护人权。不得对员工进行公司处罚或身体、心理、性或言语骚扰或虐待。

Waldkraiburg , 2017 年 11 月



## 商业合作伙伴行为准则声明

我们在此确认：

- 1) 我们收到了行为准则 (《行为准则》)。
- 2) 除了遵守与克莱伯格相关的任何合同义务外，我们及所有国内和国外子公司还将尊重并遵守本《行为准则》的原则和要求。
- 3) 在克莱伯格的要求下，我们将在适当的时间以所需的形式提供书面的自我评估。
- 4) 我们承诺将本《行为准则》的内容传达给供应商和分包商，说服他们遵守本《行为准则》的原则和要求。
- 5) 该声明将成为与克莱伯格的合同义务的组成部分。

公司：\_\_\_\_\_

城市，日期：\_\_\_\_\_

名称，标题：\_\_\_\_\_

签名：\_\_\_\_\_

( 请回发签章版本 )